

AJP PR7 – Uživatelský manuál

i

AJP Motos, SA – Zříká se veškeré odpovědnosti za chyby nebo opomenutí obsažené v tomto manuálu a vyhrazuje si právo provádět změny odrážející průběžný vývoj. Ilustrace a schémata v tomto dokumentu se mohou lišit od skutečných součástí. Částečná ani úplná reprodukce tohoto dokumentu není povolena bez písemného souhlasu.

1. vydání (01-2017)

ii

Copyright AJP Motos, SA Technický servis Rua de Santana, 91 4620-510 Pias, Lousada Portugalsko Tel: +351 255 815 122 Fax: +351 255 815 123 Web: www.ajp-motos.com

1. vydání (01-2017)

iii

DŮLEŽITÉ INFORMACE

DŮRAZNĚ VÁM DOPORUČUJEME POZORNĚ A KOMPLETNĚ SI PŘEČÍST TENTO MANUÁL PŘED PRVNÍ JÍZDOU. MANUÁL OBSAHUJE VELKÉ MNOŽSTVÍ INFORMACÍ A RAD, KTERÉ VÁM POMOHOU SPRÁVNĚ POUŽÍVAT A OVLÁDAT VÁŠ MOTOCYKL. VE VLASTNÍM ZÁJMU VĚNUJTE POZORNOST UPOZORNĚNÍM OZNAČENÝM NÁSLEDUJÍCÍM ZPŮSOBEM:

NEBEZPEČÍ NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYŇŮ MŮŽE OHROZIT VAŠE ZDRAVÍ A ŽIVOT I ZDRAVÍ A ŽIVOT OSTATNÍCH.

VAROVÁNÍ NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYŇŮ MŮŽE POŠKODIT SOUČÁSTI VAŠEHO MOTOCYKLU A/NEBO ZPŮSOBIT, ŽE MOTOCYKL NEBUDE BEZPEČNÝ K JÍZDĚ.

DBEJTE NA DODRŽOVÁNÍ DOPORUČENÝCH INTERVALŮ ZÁBĚHU, KONTROL A ÚDRŽBY. DODRŽOVÁNÍ TĚCHTO POKYŇŮ VÝRAZNĚ PRODLUŽÍ ŽIVOTNOST VAŠEHO MOTOCYKLU. VEŠKERÉ ÚDRŽBOVÉ PRÁCE NECHTE PROVÁDĚT U AUTORIZOVANÉHO PRODEJCE AJP.

NEZAPOMEŇTE PŘI JÍZDĚ POUŽÍVAT PŘILBU, OCHRANU ZRAKU A OCHRANNÉ OBLEČENÍ.

PŘEJEME VÁM PŘÍJEMNÉ ZÁŽITKY S VAŠÍM AJP!

OBSAH

OBSAH	iv
Kapitola A. INFORMACE PRO UŽIVATELE	A.1
Montáž příslušenství a bezpečnostní pokyny	A.2
Doporučení pro bezpečnou jízdu	A.3
Identifikace motocyklu	A.4
Záběh	A.5
Kontroly před jízdou	A.6
Tipy pro jízdu	A.8
Čištění motocyklu	A.12
Postup při odstavení	A.13
Údržba pro zimní provoz	A.14
Kapitola B. UMÍSTĚNÍ SOUČÁSTÍ	B.1
Ovládací prvky	B.5
Kapitola C. PLÁN ÚDRŽBY	C.1
Kapitola D. ÚDRŽBA A SEŘÍZENÍ	D.1
Mazací body	D.2
Kontrola hladiny motorového oleje	D.3
Výměna motorového oleje	D.4
Výměna hlavního olejového filtru	D.5
Kontrola hladiny chladicí kapaliny	D.6

Výměna chladicí kapaliny	D.7
Ventilátor chladiče	D.7
Kontrola a seřízení ložisek hlavy řízení	D.8
Čištění prachových těsnění přední vidlice	D.8
Seřízení odpružení přední vidlice	D.9
Seřízení zadního odpružení	D.10
Seřízení hnacího řetězu	D.11
Údržba hnacího řetězu	D.12
Stav pneumatik	D.13
Tlak v pneumatikách	D.13
Kontrola napnutí drátů kol	D.14
Brzdový kotouč	D.15
Brzdový kotouč	D.15
Kontrola předních brzdových destiček	D.16

Kontrola zadních brzdových destiček	D.16
Nádržka brzdové kapaliny	D.17
Kontrola hladiny přední brzdové kapaliny	D.17
Doplnění přední brzdové kapaliny	D.18
Kontrola hladiny zadní brzdové kapaliny	D.18
Doplnění zadní brzdové kapaliny	D.19
Změna polohy pedálu zadní brzdy	D.19

vi

Vyjmutí akumulátoru	D.20
Nabíjení akumulátoru	D.21
Kontrola zapalovací svíčky	D.22
Pojistky	D.22
Výměna žárovky předního světlometu	D.23
Výměna zadního světla	D.24
Výměna žárovek směrových ukazatelů	D.24
Čištění vzduchového filtru	D.25
Kontrola výfukového systému	D.26
Kapitola E. TECHNICKÉ SPECIFIKACE	E.1

Kapitola A. INFORMACE PRO UŽIVATELE

A.2

Montáž příslušenství a bezpečnostní pokyny

Na trhu je k dispozici široký sortiment příslušenství pro motocykly AJP. AJP nemůže přímo kontrolovat kvalitu ani vhodnost příslušenství, které si případně zakoupíte. Montáž nevhodného příslušenství může vést k nebezpečným provozním podmínkám. Obráťte se na svého prodejce AJP, který vám pomůže s výběrem příslušenství a jeho správnou montáží.

NEBEZPEČÍ – Nevhodné příslušenství nebo úpravy mohou způsobit, že váš motocykl nebude bezpečný, a mohou vést k nehodě. Nikdy neprovádějte úpravy motocyklu pomocí nevhodného nebo špatně namontovaného příslušenství. Dodržujte veškeré pokyny v tomto manuálu týkající se příslušenství a úprav. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na svého prodejce AJP.

Některé doplňky mění normální polohu jezdce, čímž omezují volnost pohybu a mohou snížit schopnost ovládání motocyklu. Dodatečné elektrické příslušenství může přetížit elektrický systém. Vážné přetížení může poškodit kabelový svazek nebo vytvořit nebezpečnou situaci kvůli ztrátě elektrické energie za provozu motocyklu.

Při přepravě dodatečného nákladu na motocyklu jej umístěte co nejnižše. Nesprávně umístěný náklad může způsobit vysoko položené těžiště, což činí motocykl nebezpečným a obtížně ovladatelným. Rozměry nákladu mohou rovněž ovlivnit aerodynamiku a jízdní vlastnosti motocyklu. Vyrovnejte náklad mezi levou a pravou stranu motocyklu a bezpečně jej upevněte.

Poznámka: Další informace naleznete na našich webových stránkách: www.ajpmotos.com

A.3

Doporučení pro bezpečnou jízdu

NOSTE PŘILBU Bezpečnostní výbava motocyklisty začíná kvalitní přilbou. Jedním z nejzávažnějších zranění, ke kterému může dojít, je poranění hlavy. **VŽDY** noste řádně homologovanou přilbu. Měli byste rovněž nosit vhodnou ochranu zraku.

OBLEČENÍ PRO JÍZDU Volné nebo nevhodné oblečení může být při jízdě na motocyklu nepohodlné a nebezpečné. Při jízdě na motocyklu volte kvalitní motocyklové oblečení. Noste rukavice, pevné boty chránící kotník, dlouhé kalhoty a bundu/mikinu s dlouhým rukávem.

KONTROLA PŘED JÍZDOU Prostudujte si veškeré pokyny v sekci „KONTROLY PŘED JÍZDOU“ v tomto manuálu. Nezapomeňte provést kompletní kontrolu k zajištění bezpečnosti motocyklu.

SEZNAMTE SE S MOTOCYKLEM Vaše jízdní dovednosti a technické znalosti tvoří základ bezpečné jízdy. Doporučujeme nacvičovat jízdu na motocyklu na volném prostranství bez překážek, dokud se neseznámíte s motocyklem a jeho ovládacími prvky.

POZNEJTE SVÉ LIMITY Vždy jezděte v mezích svých schopností. Znalost vlastních limitů a jejich dodržování jsou základem prevence nehod a zranění.

BUĎTE OBZVLÁŠTĚ OPATRNÍ ZA NEPŘÍZNIVÉHO POČASÍ A ŠPATNÉHO STAVU VOZOVKY Jízda za nepříznivého počasí vyžaduje zvýšenou pozornost. Brzdná dráha se za deště zdvojnásobuje. Pokud si nejste jisti stavem vozovky, jeďte pomaleji a se zdvojenou opatrností!

A.4

Identifikace motocyklu

Číslo rámu a motoru slouží k registraci motocyklu. Rovněž by měla být uváděna prodejci AJP při objednávání náhradních dílů AJP MOTOS.

HOMOLOGAČNÍ ŠTÍTEK Homologační štítek (1) motocyklu je umístěn na pravé straně rámu v blízkosti sloupku řízení. Štítek obsahuje homologační číslo, výrobní číslo a hladinu hluku při stanovených otáčkách motoru.

ČÍSLO RÁMU Číslo rámu (2) je vyraženo na pravé straně sloupku řízení.

VÝROBNÍ ČÍSLO MOTORU Výrobní číslo motoru (3) je vyraženo na levé straně motoru na horní části klikové skříně.

1 — 2 — 3

A.5

Záběh

Následující doporučení ukazují důležitost správného záběhu pro dosažení maximální životnosti a výkonu vašeho nového modelu AJP.

I přesně obrobené plochy součástí motoru mají hrubší povrch, který vyžaduje vzájemný provoz s protilehlými plochami, aby se vzájemně přizpůsobily. Proto každý motor potřebuje záběh během prvních 1 000 km.

Z tohoto důvodu nezatěžujte motor na více než 50 % jeho kapacity během prvních 500 kilometrů a vyhněte se plnému plynu. Po 500 km můžete motor zatěžovat až na 75 % jeho kapacity a hojně využívejte převodovku.

Po studeném i teplém startu motoru nechte motor dostatečně dlouho běžet na volnoběh (1–2 minuty), než jej začnete zatěžovat nebo vytáčet. Tento postup umožní mazacímu oleji dosáhnout všech kritických součástí motoru.

Servisní prohlídka po prvních 1 000 km je nejdůležitější údržbou, kterou váš AJP obdrží. Motocykl musí být pečlivě zkontrolován, veškerá seřízení obnovena, spojovací prvky dotaženy a stav vstřikovacího systému aktualizován.

VAROVÁNÍ Nesprávný záběh může způsobit vážné poškození součástí nebo výrazně zkrátit životnost motocyklu.

KONTROLY PŘED JÍZDOU

Před každým vyjetím musí být motor v dokonalém technickém stavu. Z bezpečnostních důvodů by měl majitel/řidič provést celkovou kontrolní prohlídku před každou jízdou. Je třeba provést následující kontroly:

1. **Hladina oleje:** Nedostatečné množství oleje způsobí předčasné opotřebení součástí motoru a poškození samotného motoru;
2. **Palivo:** Zkontrolujte, zda je v nádrži dostatek paliva;
3. **Řetěz:** Zkontrolujte vůli a stav řetězu. Řetěz s nesprávným napnutím nebo nedostatečným mazáním může způsobit nadměrné opotřebení a poškození dalších součástí. Kromě předčasného opotřebení může dojít k přetržení řetězu nebo hřídele převodu;
4. **Pneumatiky:** Zkontrolujte tlak vzduchu a případné řezy nebo průrazy pneumatik, v případě potřeby pneumatiky vyměňte. Hloubka dezénu musí rovněž odpovídat zákonným požadavkům. Nedostatečný dezén a nesprávný tlak vzduchu sníží jízdní vlastnosti;
5. **Brzdy:** Zkontrolujte brzdový systém a hladinu brzdové kapaliny. Hladina kapaliny pod minimální značkou může indikovat možný únik kapaliny nebo zcela opotřebované destičky. Zkontrolujte rovněž brzdové hadice a tloušťku brzdového obložení, jakož i volný chod brzdové páčky a pedálu;

6. **Elektrický systém:** Zkontrolujte správnou funkci světel, směrových ukazatelů a klaksonu při běžícím motoru;
7. **Řízení:** Zkontrolujte plynulost, omezení pohybu a vůli v ložiskách sloupku řízení;
8. **Plyn:** Při vypnutém motoru zkontrolujte správnou vůli, plynulý chod a návrat do zavřené polohy;
9. **Spojka:** Zkontrolujte správnou vůli, plynulost a progresivní záběr;
10. **Odpružení:** Zkontrolujte plynulost pohybu zavěšení;
11. **Nouzový vypínač:** Zkontrolujte správnou funkci nouzového vypínače vypnutím motoru tímto vypínačem.
12. **Zavazadla:** V případě přepravy zavazadel zkontrolujte, zda jsou bezpečně upevněna.

NEBEZPEČÍ Ignorování těchto kontrol nebo nesprávná údržba motocyklu zvyšuje riziko nehody nebo poškození součástí.

NEBEZPEČÍ Použití opotřebovaných, nesprávně nahuštěných nebo nevhodných pneumatik sníží stabilitu motocyklu a může způsobit nehodu. Vpředu i vzadu smějí být namontovány pouze pneumatiky se stejným homologovaným originálním profilem.

NEBEZPEČÍ Při jízdě na motocyklu noste vhodný oděv. Nikdy nezapomeňte na přilbu, rukavice a boty, a to ani při krátkých jízdách. Ochranný oděv by měl být výrazných barev, aby vás ostatní řidiči snadno viděli. Nejezděte po požití alkoholu.

NEBEZPEČÍ Nikdy nejezděte na plný plyn ani netočte motor na vysoké otáčky, dokud je motor studený. V opačném případě se píst zahřeje rychleji než válec, což může způsobit vážné poškození motoru. Kontrola údržbových položek při běžícím motoru může být nebezpečná. Můžete být vážně zraněni, pokud se vaše ruce nebo oděv zachytí v pohyblivých částech, jako jsou kola nebo řetěz.

NEBEZPEČÍ Dodržujte dopravní předpisy a jezděte defenzivně, snažte se dívat co nejdále před sebe, abyste včas rozpoznali případné překážky. Přizpůsobte rychlost jízdy podmínkám a svým řídičským dovednostem. Na neznámých silnicích nebo trasách jezděte opatrně, pokud možno ve společnosti dalších osob pro případ problémů. Vyměňte plexi přilby nebo sklo brýlí, pokud jsou poškrábané nebo poškozené. Nerovnejte ohnutá řídítka, ihned je vyměňte.

TIPY PRO JÍZDU

POKYNY PRO PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU

- Ověřte, zda váš prodejce AJP provedl předprodejní přípravu motocyklu.

- Seznamte se se všemi ovládacími prvky motocyklu. Než vyrazíte na delší jízdu, zvykněte si na ovládání na volném a otevřeném prostranství. Zkuste také jet co nejpomaleji, abyste si zlepšili cit pro motocykl.
- Držte říditka oběma rukama a při jízdě mějte nohy na stupačkách.
- Když nebrzdíte, sundejte nohu z brzdového pedálu. V opačném případě se brzdový systém přehřeje.
- Z bezpečnostních důvodů motocykl neupravujte a vždy používejte originální náhradní díly AJP.
- Motocykly jsou citlivé na změny rozložení hmotnosti. V případě přepravy zavazadel je zajistěte co nejbližší ke středu a rozložte hmotnost rovnoměrně na obě strany.

STARTOVÁNÍ MOTORU

Sklopte boční stojan nahoru a otočte klíček zapalování do polohy ON. Zařaďte neutrální (kontrolka neutrálu musí svítit). Zkontrolujte, zda je nouzový vypínač v poloze ON. Stiskněte tlačítko elektrického startéru bez otáčení plynovou rukojetí.

NEBEZPEČÍ Před rozjezdem zkontrolujte, zda je boční stojan zcela sklopený. V opačném případě může stojan drhnout o zem a způsobit ztrátu kontroly.

UPOZORNĚNÍ Nikdy nepoužívejte elektrický startér déle než 5 sekund. Před dalším pokusem vyčkejte alespoň 10 sekund.

ROZJEZD

Stiskněte páčku spojky a zařaďte první rychlostní stupeň. Pomalu uvolňujte páčku spojky a současně otevírejte plyn.

POUŽÍVÁNÍ PŘEVODOVKY

První rychlostní stupeň slouží k rozjezdu nebo jízdě do kopce. V závislosti na podmínkách (provoz, sklon terénu atd.) byste měli řadit do vhodného stupně. Při řazení současně zavřete plyn a stiskněte páčku spojky, přičemž přeřaďte pedálem řazení.

UPOZORNĚNÍ Vysoké otáčky při studeném motoru zkracují životnost motoru. Doporučujeme provozovat motor na mírných otáčkách prvních 10 km (6 mil), aby se mohl zahřát. Nikdy nepodřazujte při plně otevřeném plynu. Motor se přetočí, což poškodí ventily a převodovku. Pokud se během jízdy objeví neobvyklé vibrace, zkontrolujte utažení šroubů na motoru. Pokud vibrace přetrvávají, kontaktujte prodejce AJP. Pokud si během jízdy všimnete neobvyklého hluku souvisejícího s provozem, okamžitě zastavte. Vypněte motor a kontaktujte prodejce AJP. Nikdy nespustíte motocykl bez nasazeného vzduchového filtru, jinak by do motoru mohl proniknout prach a nečistoty, což způsobí předčasné opotřebení nebo poškození.

BRZDĚNÍ

Používejte obě brzdy současně a zároveň zavírejte plyn. Při jízdě na písčitém, mokrém nebo klzkém povrchu používejte hlavně zadní brzdu. Vyhněte se blokování kol, jinak můžete ztratit kontrolu nad motocyklem.

Při sjíždění svahů využívejte brzdny účinek motoru jako podporu brzd. Podřad'te o jeden nebo dva stupně, aniž byste přetáčeli motor. Tím nebudete muset nepřetržitě brzdít a vyhněte se přehřátí brzd.

NEBEZPEČÍ V případě deště, mytí motocyklu nebo průjezdu mokkými terénními úseky mohou mokré nebo znečištěné brzdové kotouče zpozdít brzdny účinek. Brzdy je nutné používat tak dlouho, dokud brzdové kotouče nevyschnou a/nebo se neočistí. Znečištěné brzdy způsobují zvýšené opotřebení brzdových destiček a kotoučů.

NEBEZPEČÍ Prudké brzdění na mokrém, nerovném nebo klzkém povrchu může způsobit smyk kola a ztrátu kontroly. Na nepříznivém nebo nerovném povrchu brzděte jemně a opatrně. Prudké brzdění v zatáčce může způsobit smyk kola a ztrátu kontroly. Brzděte ještě před začátkem zatáčení.

NEBEZPEČÍ Nezkušení řidiči mají tendenci nedostatečně používat přední brzdu. To může prodloužit brzdnou dráhu a vést ke kolizi. Použití pouze přední nebo pouze zadní brzdy může způsobit smyk a ztrátu kontroly.

ZASTAVENÍ A PARKOVÁNÍ

K zastavení používejte brzdy, dokud motocykl nezastaví. Pro vypnutí motoru otočte klíček do polohy OFF na spínací skříňce nebo stiskněte nouzový vypínač do polohy OFF. Zaparkujte vozidlo na pevném povrchu v bezpečné poloze. Zamkněte řízení.

NEBEZPEČÍ Nikdy nenechávejte motocykl bez dozoru s běžícím motorem nebo v blízkosti dětí. Po jízdě se nedotýkejte součástí motocyklu. Součásti jako motor, výfukové potrubí, brzdy a další mohou zůstat ve vysoké teplotě a způsobit popáleniny. Při parkování buďte opatrní. Parkujte mimo dosah chodců a snadno hořlavých materiálů.

Uživatelský manuál AJP PR7 – Část 3/8

ČIŠTĚNÍ MOTOCYKLU

Motocykl pravidelně čistěte, abyste udrželi vzhled plastových povrchů a zabránili korozi.

Doporučený postup je použít houbu a teplou vodu o teplotě 30–35 °C s běžným mycím prostředkem. Zaschlé nečistoty lze před mytím odstranit jemným proudem vody.

Doporučení:

- K mytí motocyklu používejte běžný čisticí prostředek. Silně znečištěné díly čistěte pomocí kartáče.
- Před čištěním vodou zakryjte výfuk a otvory krytu vzduchového filtru, aby do nich nevnikla voda.
- Po čištění jemným proudem vody motocykl osušte stlačeným vzduchem a hadříkem. Odstraňte materiály použité k zakrytí výfuku a otvorů krytu vzduchového filtru, poté nastartujte motor a nechte jej běžet několik minut.
- Proveďte krátkou jízdu, dokud motor nedosáhne provozní teploty, a používejte brzdy. Tímto postupem se zbytková voda odpaří díky zahřátým částem motoru a brzd.
- Jakmile motocykl vychladne, promažte všechna kluzná a ložisková místa. Řetěz promažte sprejem na řetězy.
- Aby nedošlo k poruchám elektrické soustavy, ošetřete kontaktním sprejem nouzový vypínač, tlačítko startéru, přepínač osvětlení a konektory.

VAROVÁNÍ: Nikdy nesměřujte vysokotlaký proud na citlivá místa motocyklu, jako jsou elektronické komponenty (ECU, snímač škrticí klapky, přepínače, relé, konektory, ovládací lanka a další), ložiska kol a řízení.

Pokud do těchto komponentů pronikne voda nebo prach, může dojít k oxidaci nebo korozi, což způsobí slabý elektrický kontakt. To může vést k poruchám motocyklu nebo předčasnému poškození těchto komponentů.

POSTUP PŘI DLOUHODOBÉM USKLADNĚNÍ

V případě dlouhodobého uskladnění motocyklu dodržujte následující pokyny:

- Motocykl důkladně vyčistěte (viz ČIŠTĚNÍ MOTOCYKLU).
- Vyjměte zapalovací svíčku a otvorem nalijte do válce přibližně 5 cm³ motorového oleje. Zapalovací svíčku nasadte zpět, bez připojeného koncevky kabelu svíčky, a stiskněte startér, aby se olej rozprostřel po stěnách válce.
- Vypusťte palivo do vhodné nádoby.
- Zkontrolujte a upravte tlak v pneumatikách.
- Promažte čepy ovládacích pák, stupaček a dalších součástí, stejně jako řetěz.
- Vyjměte baterii (viz VYJMUTÍ BATERIE).
- Motocykl uskladněte na suchém místě, kde není vystaven nadměrným teplotním výkyvům.
- Motocykl přikryjte dekou. Nepoužívejte neprodyšné materiály, jinak by se mohla zdržovat vlhkost a způsobit korozi.

VAROVÁNÍ: Nenechávejte motor běžet krátkou dobu (méně než 5 minut). Bez dostatečného zahřátí motoru dojde při ochlazování ke kondenzaci vodní páry, což způsobí korozi ventilů a výfuku.

OPĚTOVNÉ UVEDENÍ DO PROVOZU PO USKLADNĚNÍ

- Namontujte nabitou baterii (zkontrolujte polaritu).
- Naplňte palivovou nádrž čerstvým palivem.
- Před každým startem zkontrolujte motocykl (viz KONTROLY PŘED JÍZDOU).

ÚDRŽBA PŘI ZIMNÍM PROVOZU

Pokud motocykl používáte v zimě a na silnicích ošetřených posypovou solí, je nutné přijmout dodatečná ochranná opatření proti agresivní silniční soli.

- Po každé jízdě motocykl důkladně umyjte a kompletně osušte.
 - Motor, kyvnou vidlici a všechny ostatní pozinkované díly (kromě brzdových kotoučů) ošetřete antikoročním prostředkem na bázi vosku.
-

Kapitola B. UMÍSTĚNÍ KOMPONENTŮ

1. Plexi (větrný štít)
 2. Přední odpružení
 3. Kryt vzduchového filtru
 4. Víčko palivové nádrže
 5. Sedlo
 6. Palivová nádrž
 7. Směrová světla (blinkry)
 8. Brzdový třmen
 9. Vyrovnávací nádobka chladicí kapaliny
 10. Řadicí páka
 11. Rám
 12. Zadní odpružení
 13. Boční stojan
 14. Hnací řetěz
 15. Kyvná vidlice
-

1. Držák registrační značky
 2. Zadní světlo
 3. Baterie
 4. Pojistky
 5. Zapalovací svíčka
 6. Vzduchový filtr
 7. Přední světlomety
 8. Brzdový kotouč
 9. Výfukový systém
 10. Stupačka
 11. Pedál zadní brzdy
 12. Motor
 13. Kryt spodku motoru
 14. Chladiče
 15. Ráfek
-

1. Zpětná zrcátka
2. Přepínač tlumeného/dálkového světla
3. Hlavní brzdový válec spojky
4. Přístrojový panel
5. Tablet (volitelné příslušenství)

6. Hlavní brzdový válec přední brzdy
 7. Nouzový vypínač
 8. Chráníč rukou
 9. Páčka spojky
 10. Tlačítko klaksonu
 11. Přepínač směrových světel
 12. Spínací skříňka a zámek řízení
 13. Tlačítko elektrického startéru
 14. Plynová rukojeť
 15. Páčka přední brzdy
-

OVLÁDACÍ PRVKY

KLÍČE

Motocykl je dodáván se dvěma klíči. Jeden z klíčů uchovávejte na bezpečném místě, například doma, abyste k němu měli přístup v případě potřeby.

SPÍNACÍ SKŘÍŇKA A ZÁMEK ŘÍZENÍ

- **ON** – zapalování je zapnuto a motor lze nastartovat. Klíč nelze vyjmout.
- **OFF** – veškeré elektrické obvody jsou odpojeny a motor nelze nastartovat. Klíč lze vyjmout.
- **LOCK** – obvody motoru jsou odpojeny a motor nelze nastartovat. Zámek řízení je aktivován a řídítka nelze otáčet. Klíč lze vyjmout.

Pro přepnutí do polohy LOCK musí být spínací skříňka v poloze OFF a řídítka otočena zcela doleva.

VAROVÁNÍ: Nepokoušejte se jezdit se spínací skříňkou v poloze LOCK. Se zamknutým řízením nelze motocykl ovládat. Nepřepínejte klíč zapalování do polohy LOCK za jízdy.

Poznámka: Motor nastartujte ihned po otočení klíče do polohy ON. Jinak se baterie vybitou spotřebou přístrojového panelu, předního a zadního světla.

PŘÍSTROJOVÝ PANEL

1. **Kontrolka směrových světel** (zelená) – bliká při zapnutí levého/pravého směrového světla.
2. **Kontrolka dálkového světla** (modrá) – svítí, když je přepínač osvětlení v poloze dálkového světla.
3. **Otáčkoměr** – zobrazuje otáčky motoru za minutu (ot/min).
4. **Rychloměr** – zobrazuje okamžitou rychlost vozidla.
5. **Kontrolka motorového oleje** (červená) – (kontrolka motorového oleje je u tohoto modelu deaktivována).
6. **Kontrolka neutrálu N** (zelená) – svítí při zařazeném neutrálu.
7. **Kontrolka palivové rezervy** (žlutá) – svítí, když hladina paliva klesne pod 3 litry.
8. **Tlačítko Select** – při stisknutí přepíná mezi údaji/nastaveními.

9. **Celkový/denní počítadlo kilometrů** – zobrazuje celkovou/dílčí ujetou vzdálenost.
 10. **Ukazatel hladiny paliva** – zobrazuje množství paliva v nádrži.
 11. **Tlačítko Adjust** – při stisknutí mění hodnoty/nastavení.
 12. **Diagnostická kontrolka vstřikovacího systému** (žlutá) – svítí při detekci chyby spojené se systémem vstřikování paliva.
-

NASTAVENÍ PŘÍSTROJOVÉHO PANELU

Barva pozadí Na hlavní obrazovce stiskněte tlačítko Select pro přepínání barvy pozadí (modrá – oranžová – fialová).

Celkový/denní počítadlo kilometrů Pro přepínání mezi celkovým a denním počítadlem stiskněte tlačítko Adjust na hlavní obrazovce. Podržte tlačítko po dobu 3 sekund pro vynulování denního počítadla.

Nastavení hodin Na hlavní obrazovce stiskněte současně tlačítka Select a Adjust po dobu 3 sekund. Jakmile začne číslice blikat, stiskněte tlačítko Adjust pro změnu hodnoty.

VAROVÁNÍ: Neměňte jiná nastavení na přístrojovém panelu. V opačném případě mohou být zobrazovány nesprávné hodnoty a informace.

Poznámka: Opakovaným stisknutím tlačítka Select se vrátíte na hlavní obrazovku.

SYSTÉM OBD

Model AJP PR7 je vybaven systémem OBD pro diagnostiku systému vstřikování paliva.

Na pravé straně motocyklu v blízkosti přístrojového panelu se nachází konektor OBD (1), který umožňuje přístup k informacím o vstřikovacím systému a jeho komponentech.

Při zjištění závady systému vstřikování paliva se automaticky rozsvítí diagnostická kontrolka (2) na přístrojovém panelu.

NEBEZPEČÍ Pokud kontrolka diagnostiky vstřikovacího systému zůstane aktivní i po nastartování motoru, kontaktujte svého autorizovaného prodejce AJP. Jízda na motocyklu s diagnostikovanou poruchou systému vstřikování paliva může poškodit komponenty nebo způsobit nehodu.

1 2

B.9

LEVÁ ŘÍDÍTKOVÁ ARMATURA 1. Páčka spojky Páčka spojky slouží k odpojení hnacího ústrojí od zadního kola, používá se především při startování motoru nebo řazení převodových stupňů. Stisknutím páčky spojky (1) dojde k vypnutí spojky. 2. Tlačítko dálkového přebliknutí Dálkové světlo se rozsvítí při stisknutí tlačítka (2). 3. Přepínač potkávacích/dálkových světel Potkávací světla () se automaticky rozsvítí

při přepnutí klíčku zapalování do polohy ON. Současně se aktivují přední a zadní obrysová světla. Pro přepnutí na dálková světla () stiskněte přepínač (3) dolů — automaticky se rozsvítí kontrolka dálkových světel. 4. Tlačítko klaksonu Pro použití klaksonu stiskněte tlačítko (4). 5. Přepínač směrových ukazatelů (blinkrů) — Přepnutím přepínače (5) doleva se aktivuje levý směrový ukazatel. — Přepnutím přepínače (5) doprava se aktivuje pravý směrový ukazatel. — V prostřední poloze stiskněte přepínač dolů pro vypnutí. Když je směrový ukazatel přepnut do levé/ pravé polohy, kontrolka směrového ukazatele na přístrojovém panelu začne blikat. Pro vypnutí směrových ukazatelů stiskněte přepínač do prostřední polohy.

NEBEZPEČÍ Směrové ukazatele se nevypínají automaticky. Dbejte na to, abyste směrové ukazatele vypnuli po odbočení nebo předjíždění. V opačném případě poskytujete ostatním řidičům nesprávnou informaci.

1 2 3 4 5 2

B.10

PRAVÁ ŘÍDÍTKOVÁ ARMATURA 1. Nouzový vypínač (kill switch) Nouzový vypínač (1) má dvě polohy: — Poloha ON () umožňuje chod motoru. — Poloha OFF () zastaví chod motoru přerušením elektrického obvodu motoru. Pro přepnutí do polohy OFF stiskněte přepínač dolů. 2. Páčka přední brzdy Přední brzdu ovládáte stisknutím brzdové páčky (2) směrem k plynové rukojeti. Současně se rozsvítí brzdové světlo v zadním svítidle. 3. Tlačítko elektrického startéru Tlačítkem elektrického startéru (3) aktivujete startér. Pro nastartování motoru otočte klíček zapalování do polohy ON a zařaďte neutrál. 4. Plynová rukoje Otáčky motoru se ovládají polohou plynové rukojeti (4). Pro zvýšení otáček otočte proti směru hodinových ručiček (+). Uvolněním rukojeti se otáčky sníží.

UPOZORNĚNÍ Pokud je nouzový vypínač v poloze OFF, motor nenastartuje. Startér rovněž nebude aktivován. Přístrojový panel a tablet zůstanou aktivní.

1 2 3 4

B.11

PALIVO Motor AJP PR7 vyžaduje bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 95 nebo vyšším (s obsahem ethanol max. 5 %). Nikdy nepoužívejte olovnatý benzín — hrozí zničení katalyzátoru a výfukového systému. **UPOZORNĚNÍ** Použití nedoporučeného nebo znehodnoceného paliva může způsobit vážné poškození palivového čerpadla a motoru. Používejte výhradně bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 95 nebo vyšším.

VÍČKO PALIVOVÉ NÁDRŽE Pro otevření víčka palivové nádrže (1) otočte klíčkem proti směru hodinových ručiček a víčko sejměte. Pro uzavření nasadte víčko zpět a otočte klíčkem ve směru hodinových ručiček.

NEBEZPEČÍ Palivo je vysoce hořlavé a zdraví škodlivé. Manipulujte s ním opatrně. Netankujte motocykl v blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů vznícení. Před tankováním vždy vypněte motor. Zabraňte potřísnění horkých částí motocyklu palivem, zejména motoru a výfukového potrubí. V případě potřísnění ihned palivo setřete. Při požití paliva nebo zasažení očí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Nevylévejte palivo do životního prostředí a uchovávejte mimo dosah dětí.

Poznámka: Zkontrolujte, zda víčko palivové nádrže neobsahuje nečistoty nebo vodu, aby odvzdušňovací otvor víčka správně fungoval a nedocházelo k poruchám vstřikování nebo zastavení motoru. 1

B.12

ŘADICÍ PÁKA Model PR7 je vybaven 6stupňovou převodovkou. Na levé straně motoru se nachází řadicí páka (1). Správný postup řazení: — Současně stiskněte páčku spojky a zavřete plyn, poté ovládejte řadicí páku; — Sešlápnutím řadicí páky dolů zařadíte nižší převodový stupeň. Zvednutím řadicí páky nahoru zařadíte vyšší převodový stupeň; — Pomalu uvolňujte páčku spojky pro plynulý přechod. Řadicí páka se po každém přeřazení automaticky vrátí do výchozí polohy. Neutrál se nachází mezi prvním a druhým převodovým stupněm. Pro zařazení neutrálu zařaďte první stupeň, se stisknutou páčkou spojky pomalu nadzvedněte řadicí páku, dokud se na přístrojovém panelu nerozsvítí kontrolka neutrálu.

PEDÁL ZADNÍ BRZDY Pedál zadní brzdy se nachází na pravé straně motoru. Sešlápnutím pedálu zadní brzdy (2) aktivujete zadní brzdu. Současně se rozsvítí brzdové světlo v zadním svítidle.

NEBEZPEČÍ „Houbovitý“ (měkký) pocit při stisku páčky přední brzdy nebo pedálu zadní brzdy signalizuje problém v brzdovém systému. Z bezpečnostních důvodů na motocyklu nejezděte, dokud brzdový systém nezkontroluje autorizovaný prodejce AJP.

1 2

B.13

BOČNÍ STOJAN Motocykl je vybaven bočním stojanem na levé straně. Pro vysunutí bočního stojanu (1) jej nohou zatlačte dolů až na doraz. Poté motocykl nakloňte doleva. Ujistěte se, že motocykl stojí na pevném povrchu a v bezpečné poloze. Pro sklopení bočního stojanu podržte motocykl ve svislé poloze — boční stojan by se měl automaticky sklopit.

NEBEZPEČÍ Před každou jízdou vždy zkontrolujte, zda je boční stojan sklopený. Během jízdy může vysunutý stojan zachytit o zem a způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem.

UPOZORNĚNÍ Boční stojan je dimenzován pouze na hmotnost motocyklu. Při dodatečném zatížení může dojít k poškození bočního stojanu nebo rámu a motocykl se může převrátit. Parkujte na pevném a rovném povrchu, aby se motocykl nepřevrátil. Při parkování ve svahu nasměrujte přední část motocyklu do kopce a zařaďte první převodový stupeň, čímž snížíte riziko sklopení bočního stojanu.

1

Kapitola C. PLÁN ÚDRŽBY

C.2

Tabulky plánu údržby uvádějí intervaly mezi pravidelnými servisními prohlídkami v kilometrech nebo měsících. Na konci každého intervalu zajistěte kontrolu, mazání a servis podle pokynů. Pokud motocykl provozujete v náročných podmínkách, jako je nepřetržitý provoz na plný plyn nebo prašné prostředí, je třeba některé servisní úkony provádět častěji, aby byla zajištěna spolehlivost motocyklu. Váš autorizovaný

prodejce AJP vám poskytne další pokyny. Komponenty řízení, odpružení a kol jsou klíčové prvky vyžadující zvláštní a pečlivý servis. Pro maximální bezpečnost doporučujeme, aby tyto komponenty kontroloval a servisoval autorizovaný prodejce AJP. **NEBEZPEČÍ** Nestartujte motor v uzavřených prostorech. Výfukové plyny jsou jedovaté a mohou způsobit ztrátu vědomí nebo smrt. Při běžícím motoru vždy zajistěte dostatečné větrání.

NEBEZPEČÍ Majitel je zodpovědný za to, že motocykl bude servisován v souladu s plánem pravidelné údržby v autorizovaném servisním středisku (nejlépe v prodejně, kde byl motocykl zakoupen). AJP nenese odpovědnost za žádné škody způsobené nedodržením doporučeného plánu údržby, což může vést ke ztrátě záruky.

NEBEZPEČÍ Nedostatečná nebo chybějící doporučená údržba zvyšuje riziko nehody nebo poškození motocyklu. Vždy dodržujte kontrolní, servisní doporučení a intervaly uvedené v tomto uživatelském manuálu.

UPOZORNĚNÍ Použití nekvalitních náhradních dílů nebo materiálů může způsobit zrychlené opotřebení a zkrátit životnost motocyklu. Používejte výhradně originální náhradní díly AJP.

C.3

Následující tabulka uvádí plán údržby, který by měl provádět autorizovaný dealer AJP, aby byl zajištěn správný provoz.

MOTOR

Tabulky pravidelné údržby (provádí autorizovaný dealer AJP Motos)

	1000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
Vůle ventilů	I/A	I/A	I/A	I/A	I/A
Vahadla sání/výfuku		I		I	
Rozvodový řetěz					R
Vodítka rozvodového řetězu					R
Rozvodové kolo					R
Napínák rozvodového řetězu		I	I	I	R
Zapalovací svíčka		I	R	I	R
Fajfka zapalovací svíčky		I	I	I	I
Motorový olej	R	R	R	R	R
Olejové sítko		C	C	C	
Hlavní olejový filtr	R		R		R
			I		I

	1000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
Tlumič primárního převodu spojky					

A: Seřadit · C: Vyčistit · I: Zkontrolovat · L: Promazat · R: Vyměnit

C.4

PODVOZEK

Tabulky pravidelné údržby (provádí autorizovaný dealer AJP Motos)

	Po prv- ních 1000 km	Každých 500 km nebo 1 měsíc	Každých 3000 km nebo 6 měsíců	Každých 6000 km nebo 12 měsíců	Každých 12000 km nebo 24 měsíců
Vzduchový filtr (*)	I	C	I C	R	R
Lanko plynu		A L	A L	A L	
Olej čerpadla spojky				I	R
Hadice chladicího systému		I	I	I	
Odpružení	I	I	I	I	
Těsnění přední vidlice		I L		R	
Olej přední vidlice				R	
Brzdový systém	I	I	I	I	
Brzdová kapalina		I		R	
Elektrický systém	I	I	I	I	
Akumulátor	I	I	I	I	
Systém vstřikování paliva		I	I	I	
Spínače stop světla		I	I	I	

	Po prv- ních 1000 km	Každých 500 km nebo 1 měsíc	Každých 3000 km nebo 6 měsíců	Každých 6000 km nebo 12 měsíců	Každých 12000 km nebo 24 měsíců
Kompo- nenty říze- ní	I	I L	L		
Hnací řetěz	C L	I C L	C L	R	
Boční sto- jan	I	I L	I L	I L	
Výfuk	I	I L	I L	I L	
Kontrola utažení (matice, šrouby, ...)	I/A	I/A	I/A	I/A	

(*) Vyčistěte nebo vyměňte podle stavu vzduchového filtru. A: Seřadit · C: Vyčistit · I: Zkontrolovat · L: Promazat · R: Vyměnit

C.5

Následující tabulka uvádí plán údržby, který by měl provádět majitel, aby byl zajištěn správný provoz.

Tabulka pravidelné údržby (provádí majitel)

	Po prv- ních 1000 km	Každých 500 km nebo 1 měsíc	Každých 3000 km nebo 6 měsíců	Každých 6000 km nebo 12 měsíců	Každých 12000 km nebo 24 měsíců
Hladina motorové- ho oleje (*)	I	I(*)	I(*)	I(*)	I(*)
Hladina chladicí kapaliny (*)	I	I(*)	I(*)	I(*)	R
Hladina brzdové kapaliny		I	I	R	
Brzdové destičky		I	I	I	
Hnací řetěz	I	I C A L	I C A L	I C A L	R
Stav pneu- matik	I	I	I	I	

(*) V případě potřeby doplňte. Poznámka: Podrobné informace naleznete v kapitole D.

Kapitola D. ÚDRŽBA A SEŘÍZENÍ

D.2

V této kapitole jsou uvedeny některé postupy pro údržbu modelu popsaného v tomto manuálu. Technické informace obsažené v tomto manuálu jsou nezbytným doplňkem školení obsluhy a uživatelé by se s nimi měli důkladně seznámit. Pro snazší pochopení jsou u textu uvedeny schémata a fotografie.

VAROVÁNÍ

Při přepravě motocyklu AJP zajistěte, aby byl motocykl držen ve svislé poloze a zajištěn upínacími popruhy. Při upevňování popruhů dbejte opatrnosti, abyste nepoškodili hlavní brzdový válec nebo elektrické přípojky.

K upevnění palivové nádrže používejte pouze speciální šrouby s odpovídající délkou závitu dodávané společností AJP. Použití jiných šroubů nebo delších šroubů může způsobit praskliny v nádrži, kterými může vytékat palivo.

Před zahájením jakýchkoli údržbářských prací nechte motocykl vychladnout, abyste předešli popálení.

Metodicky odstraňujte olej, mazivo, filtry, palivo, chladicí kapalinu, mycí prostředky a další provozní kapaliny. K likvidaci tohoto nebezpečného odpadu bez kontaminace životního prostředí odevzdejte řádně zabalený odpad do sběrného místa k recyklaci.

Za žádných okolností nesmí být použitý olej vypouštěn do životního prostředí, protože je vysoce znečišťující. Pamatujte: 1 litr použitého oleje kontaminuje 1 000 000 litrů vody.

MAZACÍ BODY

Správné mazání je důležité pro plynulý chod a dlouhou životnost všech pohyblivých částí motocyklu i pro bezpečnou jízdu. Je vhodné motocykl promazat po dlouhé jízdě v náročném terénu nebo po jízdě ve sněhu, vodě, blátě či po mytí. Hlavní mazací body jsou uvedeny v této kapitole.

D.3

MOTOR

KONTROLA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJE

Na rovném povrchu postavte motocykl do svislé polohy. Hladinu motorového oleje lze zkontrolovat přes průhledítko hladiny oleje (1).

Se zahřátým motorem by měla být hladina oleje mezi značkami MAX a MIN.

VAROVÁNÍ

Hladinu motorového oleje je nutné kontrolovat denně nebo před každou jízdou. V případě potřeby doplňte olej tak, aby hladina byla vždy mezi horní a dolní značkou.

Pokud hladina oleje rychle klesá, na motocyklu nejezděte. Okamžitě kontaktujte autorizovaného dealera AJP pro kompletní kontrolu motoru.

Pro doplnění motorového oleje:

- Odšroubujte uzávěr plnicího otvoru oleje (2);
- Doplňte nový motorový olej přes plnicí otvor;
- Nastartujte motor a nechte jej běžet krátkou dobu (1–2 minuty);
- Zkontrolujte hladinu motorového oleje. V případě potřeby postup opakujte, dokud hladina nebude blízko značky MAX.

D.4

MOTOR

VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE

Motorový olej je nutné měnit při provozní teplotě motoru. Pokud motor není zahřátý, nastartujte jej a nechte běžet 5 minut. Při výměně oleje postupujte následovně:

- Odšroubujte šroub (1) a demontujte kryt spodku motoru (2);
- Pod motor umístěte vhodnou nádobu;
- Vyšroubujte vypouštěcí zátky (3) a (4) umístěné ve spodní části klikové skříně;
- Nechte olej vytéct do nádoby a zabraňte jeho rozlití na zem;
- Magnetickou zátku (4) očistěte rozpouštědlem. Osušte stlačeným vzduchem;
- Odstraňte veškeré zbývající kovové částice z magnetu;
- Očistěte a zkontrolujte těsnicí podložky, v případě poškození je vyměňte;
- Odšroubujte uzávěr plnicího otvoru oleje a naplňte 1,6 litru doporučeného motorového oleje;
- Nastartujte motor a nechte jej běžet na volnoběh po dobu dvou minut;
- Zkontrolujte těsnost a hladinu oleje, v případě potřeby doplňte.

Utahovací moment vypouštěcí zátky (3): 24 N.m (2,45 kgf.m) Utahovací moment vypouštěcí zátky (4): 30 N.m (3 kgf.m)

NEBEZPEČÍ

Při provozní teplotě jsou motor i motorový olej extrémně horké. Při výměně motorového oleje buďte opatrní, abyste předešli popálení.

D.5

MOTOR

Poznámka: Doporučujeme, aby údržbu olejových filtrů prováděl autorizovaný dealer AJP.

VÝMĚNA HLAVNÍHO OLEJOVÉHO FILTRU

Hlavní olejový filtr je umístěn na pravé straně klikové skříně. Tento díl zachycuje nečistoty a kovové částice a vyžaduje pravidelnou údržbu.

- Vypusťte motorový olej (viz VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE);
- Odšroubujte šrouby (1) krytu olejového filtru;
- Demontujte kryt olejového filtru (2);
- Kleštěmi vyjměte hlavní olejový filtr (3);
- Vyměňte hlavní olejový filtr;
- Kryt olejového filtru očistěte stlačeným vzduchem;
- Zkontrolujte těsnění (O-kroužek) a v případě potřeby jej vyměňte;
- Nainstalujte hlavní olejový filtr otvorem směřujícím dovnitř klikové skříně;
- Nasad'te kryt olejového filtru s příslušným těsněním a utáhněte šrouby;
- Odšroubujte uzávěr plnicího otvoru oleje a naplňte 1,7 litru doporučeného motorového oleje;
- Nastartujte motor a nechte jej běžet na volnoběh přibližně dvě minuty;
- Zkontrolujte těsnost a hladinu oleje, v případě potřeby doplňte.

Utahovací moment šroubu krytu hlavního olejového filtru (1): 9,3 N.m (0,95 kgf.m)

VAROVÁNÍ

Předcházejte poškození motoru v důsledku nedostatečného mazání. Je důležité zajistit správnou polohu hlavního olejového filtru.

D.6

CHLADICÍ SYSTÉM

KONTROLA HLADINY CHLADICÍ KAPALINY

Vyrovňovací nádržka chladicí kapaliny (1) zajišťuje, aby chladicí kapalina zůstala v systému, když se objem kapaliny zvětší v důsledku nárůstu tlaku/teploty.

D.7 — Chladicí soustava

Hladinu chladicí kapaliny kontrolujte často. Vždy ji kontrolujte při studeném motoru. Postup kontroly množství chladicí kapaliny:

— Postavte motocykl do vodorovné a svislé polohy; — Ověřte, zda se hladina chladicí kapaliny nachází přibližně na 50 % objemu vyrovnávací nádoby (1);

NEBEZPEČÍ

Nikdy nekontrolujte hladinu chladicí kapaliny při zahřátém motoru. Soustava je pod tlakem a může dojít k vystříknutí kapaliny, což způsobí zranění a popáleniny.

Nikdy nespustíte motor při nízké hladině nebo bez chladicí kapaliny. Motor se může přehřát a poškodit.

Nezakrývejte chladiče. Ochranné mřížky a chladiče udržujte čisté. V opačném případě dojde ke snížení výměny tepla a přehřátí motoru.

Výměna chladicí kapaliny

Při výměně chladicí kapaliny postupujte následovně:

— Vyšroubujte šroub (1); — Zachyťte kapalinu do vhodné nádoby; — Zašroubujte zpět šroub (1); — Naplňte chladič přibližně 1,3 litru doporučené chladicí kapaliny; — Naplňte vyrovnávací nádobku na 30 % jejího objemu.

Doporučená chladicí kapalina: eni Permanent Spezial

Ventilátor chladiče

Ventilátory chladiče (2) jsou umístěny na zadní straně obou chladičů. Ventilátory se automaticky zapínají, když teplota chladicí kapaliny dosáhne přibližně 95 °C, a vypínají se, když teplota klesne pod 85 °C.

D.8 — Odpružení

Poznámka: Ložiska řízení nesmí být dotažena příliš pevně ani ponechána volná.

Kontrola a seřízení ložisek řízení

Pravidelně kontrolujte vůli ložisek řízení. Při kontrole postavte motocykl na stojan tak, aby přední kolo bylo nad zemí.

— Zkuste posunout vidlici dopředu a dozadu; — Povolte horní matici (3) a čtyři šrouby (1) horní třmenové destičky; — Utahujte matici sloupku řízení (2) ve směru hodinových ručiček vhodným náradím, dokud nezmizí vůle. Neutahujte sloupek

řízení naplno, jinak dojde k poškození ložisek; — Plastovým kladívkem lehce poklepejte na třmenovou destičku, aby se uvolnilo napětí; — Utáhněte horní matici (3) a šrouby horní třmenové destičky (1) předepsaným momentem.

Ložiska řízení by měla být mazána nejméně jednou ročně.

Čištění prachových těsnění přední vidlice

Prachové těsnění (4) má dvě funkce: zabraňuje vniknutí nečistot do systému odpružení a stírá nečistoty z trubky přední vidlice při stlačení.

Časem se však za těmito těsněními může nahromadit nečistota. Pokud není odstraněna, mohou se poškodit olejová těsnění a začít prosakovat.

— Opatrně pomocí šroubováku vyjměte prachová těsnění (4), aniž byste poškodili trubku vidlice; — Posuňte těsnění po trubce směrem dolů; — Důkladně očistěte prachová těsnění a trubky přední vidlice; — Namažte tyto součásti silikonovým sprejem nebo motorovým olejem; — Zatlačte prachová těsnění přední vidlice ručně zpět do původní polohy.

D.9 — Odpružení

Poznámka: Otáčejte šrouby (1) a (2) ve směru hodinových ručiček (+) do plně uzavřené polohy bez nadměrného úsilí, aby nedošlo k poškození vnitřních součástí.

Seřízení přední vidlice

Seřízení odrazu (rebound) systému odpružení:

— Otáčením šroubu (1) ve směru hodinových ručiček snížíte rychlost odrazu. — Otáčením šroubu (1) proti směru hodinových ručiček zvýšíte rychlost odrazu.

Standardní nastavení: 12 kliknutí od plně uzavřené polohy

Seřízení komprese systému odpružení:

— Otáčením šroubu (2) ve směru hodinových ručiček získáte tvrdší odezvu. — Otáčením šroubu (2) proti směru hodinových ručiček získáte měkčí odezvu.

Standardní nastavení: 12 kliknutí od plně uzavřené polohy

D.10 — Odpružení

Seřízení zadního tlumiče

Model AJP PR7 je vybaven plně nastavitelným zadním tlumičem.

Seřízení předpětí pružiny:

— Povolte horní matici (1); — Otáčením stavěcí matice (2) ve směru hodinových ručiček zvýšíte předpětí. — Otáčením stavěcí matice (2) proti směru hodinových ručiček snížíte předpětí.

Seřízení odrazu (rebound):

— Otáčením šroubu (3) ve směru hodinových ručiček snížíte rychlost odrazu. — Otáčením šroubu (3) proti směru hodinových ručiček zvýšíte rychlost odrazu.

Seřízení tlumení komprese (pomalé a rychlé) se provádí otáčením šroubu (4) a nastavovače (5).

— Pro snížení rychlosti komprese otáčejte ve směru hodinových ručiček. — Pro zvýšení rychlosti komprese otáčejte proti směru hodinových ručiček.

NEBEZPEČÍ

Nesprávná údržba zadního tlumiče je nebezpečná. Zadní tlumič obsahuje plyn pod vysokým tlakem a při nesprávné manipulaci může explodovat.

Standardní nastavení: - Odraz: Otočte proti směru hodinových ručiček (S) o 14 kliknutí od uzavřené polohy. - Pomalá komprese: Otočte o 12 kliknutí proti směru hodinových ručiček (–) od uzavřené polohy. - Rychlá komprese: Otočte o 10 kliknutí proti směru hodinových ručiček (–) od uzavřené polohy.

D.11 — Hnací řetěz

Seřízení hnacího řetězu

Průvės hnacího řetězu musí být v rozmezí 30 až 45 mm, měřeno uprostřed mezi hnacím a hnaným řetězovým kolem. Pro seřízení napnutí postavte motocykl na boční stojan.

— Povolte matici osy (1); — Povolte zajišťovací matice (2) na obou stranách; — Seřídte stavěcí šrouby (4), dokud průvės řetězu nebude odpovídat specifikaci. Současně se ujistěte, že zadní řetězové kolo je v jedné ose s hnacím řetězovým kolem; — Zkontrolujte, zda jsou napínáky řetězu (3) zarovnány s referenčními značkami na kyvné vidlici. Pokud značky nejsou viditelné, změřte vzdálenost mezi napínáky a koncem kyvné vidlice; — Pevně utáhněte matici osy a poté zajišťovací matice; — Po dokončení ověřte průvės řetězu; — V případě potřeby namažte a znovu seřídte.

NEBEZPEČÍ

Nadměrné napnutí hnacího řetězu způsobí zvýšené zatížení součástí. Kromě předčasného opotřebení se řetěz může přetrhnout.

Nadměrný průvės řetězu může vést k přeskočení řetězu z řetězových kol. V takovém případě může řetěz zablokovat zadní kolo nebo poškodit motor.

V obou případech může jezdec ztratit kontrolu nad motocyklem.

D.12 — Hnací řetěz

Údržba hnacího řetězu

Správná údržba je mimořádně důležitá pro dlouhou životnost řetězu. Řetězy s O-kroužky se snadno čistí. Čistěte vodou a nikdy nepoužívejte kartáče ani čisticí prostředky. Po úplném oschnutí řetěz namažte řetězovým sprejem.

Kontrolujte také opotřebení řetězových kol a vodítek řetězu; v případě potřeby je vyměňte.

NEBEZPEČÍ

Nikdy nedopustíte, aby se mazivo nebo mazací prostředek dostaly na zadní pneumatiku nebo brzdový kotouč. V opačném případě dojde k výraznému snížení přilnavosti a brzdného účinku, což může způsobit ztrátu kontroly.

UPOZORNĚNÍ

Při montáži pojistky spojovacího článku řetězu (1) se ujistěte, že uzavřená strana pojistky směřuje ve směru jízdy.

D.13 — Kola a pneumatiky

Stav pneumatik

Model, stav a tlak pneumatik ovlivňují chování motocyklu. Proto je nutné pneumatiky kontrolovat před každou jízdou.

— Rozměry pneumatik naleznete v technických specifikacích a v registračních dokladech. — Před jízdou zkontrolujte, zda pneumatiky nemají defekty, hřebíky nebo jiné ostré předměty, které se mohly zabodnout. — Seznamte se s platnými předpisy ve vaší zemi ohledně minimální hloubky dezénu.

NEBEZPEČÍ

Poškozené pneumatiky okamžitě vyměňte. Opotřebené pneumatiky mohou negativně ovlivnit chování motocyklu, zejména na mokřém povrchu.

Tlak v pneumatikách

Poznámka: Správný tlak v pneumatikách závisí na typu povrchu (silnice/terén).

Tlak v pneumatikách kontrolujte pravidelně, vždy za studena. Správný tlak zajišťuje optimální jízdní komfort a prodlužuje životnost pneumatik.

Hodnoty tlaku (viz kapitola E) jsou uvedeny pro jízdu po silnici. Pro jízdu v terénu doporučujeme nižší tlak pro zajištění trakce. V těchto podmínkách je doporučený tlak 1,5 bar (21 psi) v obou pneumatikách.

UPOZORNĚNÍ

Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak v pneumatikách způsobuje abnormální opotřebení a přehřívání. Tlak kontrolujte před každou jízdou.

D.14 — Kola a pneumatiky

KONTROLA NAPNUTÍ DRÁTŮ KOL

Správné napnutí drátů (paprsků) kol je nesmírně důležité pro bezpečnost jízdy. Uvolněné dráty způsobují nevyvážená místa na ráfku a uvolňování dalších drátů.

Kontrolujte napnutí drátů, zejména u nového motocyklu, v pravidelných intervalech.

Ke kontrole použijte šroubovák a lehce poklepejte na jednotlivé dráty. Dráty stejných rozměrů by měly vydávat stejný zvuk. V případě potřeby nechte dráty dotáhnout a kolo vycentrovat u autorizovaného prodejce AJP.

NEBEZPEČÍ Dráty se mohou při extrémním zatížení nebo jízdě s nesprávným napnutím zlomit. To může vést k nestabilnímu chování motocyklu.

D.15

BRZDOVÝ SYSTÉM

BRZDOVÝ KOTOUČ

Vlivem opotřebení se tloušťka brzdových kotoučů v kontaktní oblasti brzdových destiček zmenšuje. V nejtenčím místě (2) nesmí být brzdové kotouče tenčí o více než 0,50 mm oproti jmenovité tloušťce. Jmenovitou tloušťku měřte v zóně (1) mimo kontaktní oblast a zkontrolujte opotřebení na několika místech.

NEBEZPEČÍ Pro vaši vlastní bezpečnost vyměňte brzdové kotouče ihned po dosažení limitu opotřebení (3,8 mm pro přední kotouč a 4,5 mm pro zadní kotouč). Jakoukoliv opravu brzdového systému by měl provádět autorizovaný prodejce AJP.

BRZDOVÉ DESTIČKY

Slinuté (sintrované) brzdové destičky použité v předním a zadním brzdovém systému PR7 poskytují optimální kombinaci brzdného výkonu, účinnosti a životnosti.

BRZDOVÝ SYSTÉM

KONTROLA PŘEDNÍCH BRZDOVÝCH DESTIČEK

Přední brzdové destičky lze zkontrolovat skrze dráty kola na protilehlé straně od brzdového systému, jak je znázorněno na obrázku. Obložení musí mít tloušťku alespoň 1 mm.

NEBEZPEČÍ V nejopotřebovanějším místě nesmí být tloušťka obložení brzdových destiček menší než 1 mm, jinak může dojít k selhání brzd.

KONTROLA ZADNÍCH BRZDOVÝCH DESTIČEK

Zadní brzdové destičky lze zkontrolovat ze zadní strany motocyklu. Obložení nesmí mít tloušťku menší než 1 mm.

NEBEZPEČÍ Pokud jsou brzdové destičky vyměněny příliš pozdě, kovové části destičky se budou třít o brzdový kotouč. Tím se sníží brzdový účinek a dojde ke zničení brzdového kotouče.

BRZDOVÝ SYSTÉM

HLAVNÍ BRZDOVÝ VÁLEC PŘEDNÍ BRZDY

Hlavní brzdový válec přední brzdy je navržen tak, že i při opotřebením brzdových destiček není nutné doplňovat nádržku. Pokud hladina brzdové kapaliny klesne pod minimální úroveň, dochází buď k úniku, nebo jsou brzdové destičky zcela opotřebované. V takovém případě ihned kontaktujte autorizovaného prodejce AJP.

NEBEZPEČÍ Brzdovou kapalinu vyměňujte alespoň jednou za dva roky. Pokud motocykl často myjete nebo jej používáte ve vlhkém prostředí, měla by být brzdová kapalina měněna častěji (jednou ročně), protože brzdová kapalina má tendenci absorbovat vodu. Ve „staré“ brzdové kapalině se mohou tvořit parní bubliny i při nízkých teplotách, což může způsobit selhání brzdového systému.

KONTROLA HLADINY PŘEDNÍ BRZDOVÉ KAPALINY

Nádržka brzdové kapaliny je spojena s hlavním brzdovým válcem přední brzdy na říditkách a je vybavena kontrolním průzorem hladiny (1). Při vodorovné poloze nádržky by hladina brzdové kapaliny neměla klesnout pod střed kontrolního průzoru.

NEBEZPEČÍ Brzdová kapalina může způsobit podráždění kůže. Vyhněte se kontaktu s pokožkou a očima. Pokud se vám brzdová kapalina dostane do očí, vypláchněte je velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.

1

D.18

BRZDOVÝ SYSTÉM

DOPLNĚNÍ PŘEDNÍ BRZDOVÉ KAPALINY

— Odšroubujte šrouby (1); — Sejměte víko nádržky (2) a membránu (3); — Umístěte nádržku přední brzdy do vodorovné polohy a doplňte nádržku čistou brzdovou kapalinou DOT 4 po značku MIN; — Poškozené díly – membránu, víko a šrouby – vyměňte; — Rozlitou nebo přeteklou brzdovou kapalinu očistěte vodou.

UPOZORNĚNÍ Zabraňte kontaktu brzdové kapaliny s lakem. Brzdová kapalina je vysoce korozivní a může poškodit lakované díly vozidla.

KONTROLA HLADINY ZADNÍ BRZDOVÉ KAPALINY

Zadní nádržka brzdové kapaliny je integrována do hlavního brzdového válce a nachází se na pravé straně motocyklu v blízkosti kyvné vidlice. Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v kontrolním průzoru (4).

UPOZORNĚNÍ Hladina kapaliny musí být nad značkou MIN, když je motocykl ve svislé poloze.

1 2 3 4

D.19

BRZDOVÝ SYSTÉM

DOPLNĚNÍ ZADNÍ BRZDOVÉ KAPALINY

— Sejměte víko hlavního brzdového válce (1); — Umístěte hlavní válec zadní brzdy do vodorovné polohy a doplňte nádržku čistou brzdovou kapalinou DOT 4 po značku MIN; — Poškozené díly – membránu a víko nádržky – vyměňte; — Rozlitou nebo přeteklou brzdovou kapalinu očistěte vodou.

UPOZORNĚNÍ Zabraňte kontaktu brzdové kapaliny s lakem. Brzdová kapalina je vysoce korozivní a může poškodit lakované díly vozidla.

NASTAVENÍ POLOHY PEDÁLU ZADNÍ BRZDY

Polohu pedálu zadní brzdy lze upravit otáčením šroubu (3). Nastavte pístní tyč (2) pro regulaci volného chodu pedálu zadní brzdy. Pedál zadní brzdy musí mít volný chod 1 až 2 mm.

NEBEZPEČÍ Pokud pedál zadní brzdy nemá žádný volný chod, může se během jízdy v brzdovém systému vytvořit tlak a zablokovat zadní kolo. Brzdový systém se může přehřát a v extrémních případech zcela selhat. Během jízdy nestlačujte pedál zadní brzdy nepřetržitě.

1 2 3

D.20

ELEKTRICKÝ SYSTÉM

VYJMUTÍ BATERIE

Baterie (2) je uzavřeného typu a nevyžaduje žádnou údržbu (MF – bezúdržbová). Udržujte póly baterie čisté a v případě potřeby je lehce namažte bezkysličným tukem.

Postup vyjmutí baterie: — Otočte zámkem sedadla (1) klíčkem zapalování a sejměte sedadlo motocyklu. Baterie se nachází nad zadním kolem; — Odpojte záporný pól (–) a poté kladný pól (+) baterie; — Uvolněte gumový pásek (3);

Při montáži nejprve připojte kladný pól a poté záporný pól.

Po instalaci baterie nebo výměně jakékoliv pojistky nestartujte ihned motor. Vždy je nutné provést proceduru resetu vstřikovacího systému, aby nedošlo k poruše motoru.

V případě dlouhodobého skladování motocyklu baterii vyjměte a každý měsíc ji dobíjejte v normálním režimu nabíjení. Skladujte na suchém místě při teplotě 0–35 °C. Nevystavujte baterii přímému slunečnímu záření.

NEBEZPEČÍ Baterie je uzavřeného typu (MF), přesto však může uvolňovat výbušné plyny. V blízkosti baterie se vyvarujte jiskření a otevřeného ohně.

UPOZORNĚNÍ Nikdy nepřepólujte ani neodpojujte baterii při běžícím motoru, jinak dojde k poškození baterie, regulátoru/usměřovače napětí nebo dalších elektrických komponentů.

1 2 3

D.21

ELEKTRICKÝ SYSTÉM

Poznámka: Baterie se musí nabíjet vhodnou automatickou nabíječkou. Nabíječka by se měla vypnout, jakmile napětí baterie dosáhne 14,4 V. Výrobce doporučuje produkt Shorai BMS01 Charger/Storage System.

NABÍJENÍ BATERIE

U motocyklů skladovaných po delší dobu nebo vybavených dodatečným elektronickým příslušenstvím dochází k vybíjení baterie.

Baterii je třeba nabít při zjištění problémů, jako je porucha přístrojového panelu, porucha elektrického startéru nebo ztráta výkonu motoru způsobená chybami vstříkovacího systému.

Postup domácího nabíjení baterie: — Vyjměte baterii (viz VYJMUTÍ BATERIE); — Umístěte baterii na čisté, suché a větrané místo. Udržujte ji mimo dosah zdrojů vznícení a hořlavých látek; — Zkontrolujte nabíječku baterií. Ujistěte se, že je v dobrém stavu a nastavena na správné hodnoty; — Nejprve připojte svorky k baterii. Poté zapojte nabíječku do elektrické sítě 110 VAC – 220 VAC; — Zkontrolujte napětí. Napětí baterie by mělo být v rozsahu 13,9 V až 14,4 V.

UPOZORNĚNÍ Nenechte napětí baterie klesnout pod 13,1 V. Nesprávné napětí může vést k problematickému startování, chybám vstříkovacího systému nebo ztrátě výkonu. Používejte doporučenou nabíječku. Nesprávné nastavení nabíječky může baterii poškodit nebo zničit.

Režim nabíjení	Nabíjecí proud	Doba nabíjení
Normální	1,4 A	5–10 hodin
Rychlý	14 A	1 hodina

D.22

ELEKTRICKÝ SYSTÉM

KONTROLA ZAPALOVACÍ SVÍČKY

Zapalovací svíčky jsou důležité komponenty pro maximální výkon a plynulou jízdu. Proto musí mít zapalovací svíčky správnou vzdálenost elektrod (viz kapitola E) a musí být pravidelně kontrolovány.

VAROVÁNÍ Nesprávná vzdálenost elektrod zapalovací svíčky nebo nesprávné postupy údržby mohou snížit výkon nebo způsobit poruchu motoru.

Poznámka: Vodiče kabelového svazku za pojistkami jsou označeny příslušnou barvou pojistek.

POJISTKY

Pojistky jsou umístěny pod sedlem v blízkosti řídicí jednotky ECU. Otočte zámek sedla klíčkem zapalování a sejměte sedlo motocyklu, abyste získali přístup k pojistkám. K dispozici jsou:

1. Jedna pojistka 20 A (žlutá) pro elektrický systém;
2. Jedna pojistka 15 A (modrá) pro vstřikovací systém;
3. Jedna pojistka 10 A (červená) pro tablet;

Ochranné kryty musí být dokonale usazeny v držácích, aby nedošlo ke ztrátě pojistky. Mezi gumovým páskem a baterií by měla být sada náhradních pojistek.

Přepálenou pojistku nahraďte pouze pojistkou se stejnými parametry. Pokud se nově instalovaná pojistka brzy přepálí, doporučujeme nechat motocykl zkontrolovat u autorizovaného prodejce AJP.

VAROVÁNÍ Za žádných okolností neinstalujte silnější pojistku ani neopravujte poškozenou pojistku. Neodborný zásah může poškodit celou elektrickou instalaci.

ELEKTRICKÝ SYSTÉM

VÝMĚNA ŽÁROVKY PŘEDNÍHO SVĚTLOMETU

Při výměně žárovek předního světlometu se ujistěte, že klíček v zapalování je v poloze OFF nebo LOCK.

- Odšroubujte šroub (2) a (4);
- Povolte šroub (5) umístěný za kapotáží;
- Sejměte plexi štít (1);
- Odpojte konektory za skupinou předního světlometu;
- Vyšroubujte dva upevňovací šrouby (3) a sejměte skupinu předního světlometu;
- Položte skupinu světlometu světly dolů a povolte šest samořezných šroubů (6);
- Sejměte kryt světlometu a uvolněte elektrické svorky (7);
- Stiskněte konce přídržné pružiny (8) a vyjměte ji.

Žárovka světlometu by se měla uvolnit. Vyměňte ji za novou.

Při montáži postupujte v opačném pořadí.

VAROVÁNÍ Nenahrazujte žárovku H7 předního světlometu jiným modelem ani žárovkou s jiným výkonem, než je specifikováno pro model AJP PR7. Nedotýkejte se skla žárovky. Některé látky mohou způsobit přehřátí a zkrácení životnosti žárovky. V takovém případě ji očistěte alkoholem a nechte oschnout.

VÝMĚNA ZADNÍHO SVĚTLA

Zadní světlo (1) se skládá ze sady LED diod a neumožňuje jejich jednotlivou výměnu. V případě poruchy obrysového nebo brzdového světla je nutné vyměnit celé zadní světlo.

Postup výměny zadního světla:

- Odpojte konektor vodiče zadního světla v blízkosti baterie;
- Odšroubujte tři šrouby držáku registrační značky;
- Odšroubujte dvě matice zadního světla;
- Vyměňte zadní světlo za nové.

VÝMĚNA SMĚROVÝCH UKAZATELŮ

Při výměně předních a zadních směrových ukazatelů otočte klíček zapalování do polohy OFF nebo LOCK.

- Uvolněte šroub (2);
- Sejměte krycí sklo směrového ukazatele (5) a vnitřní sklo (4);
- Stiskněte žárovku (3) dolů a otočte ji proti směru hodinových ručiček;
- Namontujte novou žárovku směrového ukazatele;
- Očistěte žárovku alkoholem;
- Nasadte vnitřní sklo a krycí sklo směrového ukazatele;
- Znovu utáhněte šroub.

Kompletní výměnu celé sestavy směrového ukazatele by měl provést autorizovaný prodejce AJP.

SACÍ SYSTÉM

ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÉHO FILTRU

Znečištěné vzduchové filtry (4) omezují průtok vzduchu, snižují výkon motoru a zvyšují spotřebu paliva. Proto pravidelně čistěte vzduchový filtr. Přístup ke vzduchovému filtru:

- Uvolněte dva gumové pásky (3);
- Vyšroubujte šrouby (1);
- Sejměte kryt vzduchového filtru (2);
- Vytáhněte gumové konce vzduchového filtru a vyjměte jej z airboxu;
- Důkladně vyčistěte vzduchový filtr speciálním čisticím prostředkem a nechte jej zcela uschnout;
- Na obě strany suchého filtru naneste kvalitní filtrový olej a vyčistěte airbox.

VAROVÁNÍ Nečistěte vzduchový filtr palivem ani rozpouštědly, která mohou poškodit bavlnu. Udržujte vzduchový filtr čistý a promazaný (nepřemazávejte, filtr má být pouze vlhký olejem), aby byla zajištěna účinná ochrana motoru. Nikdy nestartujte motocykl bez vzduchového filtru. Jinak mohou do motoru proniknout prach nebo nečistoty a poškodit nebo nadměrně opotřebit součásti motoru.

VÝFUKOVÝ SYSTÉM

KONTROLA VÝFUKOVÉHO SYSTÉMU

Výfukový systém (1) vyžaduje pravidelnou údržbu, zejména při častém vystavení náročným podmínkám provozu motocyklu.

NEBEZPEČÍ Výfukový systém může za provozu dosáhnout vysoké teploty. Při manipulaci s motocyklem buďte opatrní i po zaparkování, abyste předešli popálením. Noste vhodný oděv a boty, které vás ochrání před vysokými teplotami výfukového systému. Parkujte motocykl na volném prostranství, udržujte mimo dosah hořlavých látek a dětí.

Kapitola E. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

MOTOR

Parametr	Hodnota
Typ	Jednoválec, 4dobý, DOHC
Chlazení	Kapalinové chlazení s dvojitým elektrickým ventilátorem
Zdvihový objem	600 cm ³
Vrtání	100 mm
Zdvih	76,4 mm
Kompresní poměr	12,4:1
Start	Elektrický
Palivo	Bezolovnatý benzín 95
Spotřeba paliva	3,7 l/100 km
Emise CO ₂	83 g/km

ROZVODY

Parametr	Hodnota
Typ	4 ventily, dva vačkové hřídele (DOHC), poháněné tichým řetězem
Ventilová vůle (studený motor) – sání	0,10 mm
Ventilová vůle (studený motor) – výfuk	0,15 mm

MAZÁNÍ

Parametr	Hodnota
Typ	Mokrý klikový skříň s lamelovou pumpou, patronovým olejovým filtrem a dvěma olejovými sítky

ZAPALOVÁNÍ

Parametr	Hodnota
Typ	DELPHI, elektronické s automatickým nastavením předstihu (digitální řízení)
Typ zapalovací svíčky	NGK CR8EB
Vzdálenost elektrod zapalovací svíčky	0,6–0,7 mm

PALIVOVÝ SYSTÉM

Parametr	Hodnota
Typ	Elektronické vstřikování paliva, škrticí klapka AJP Ø 45 mm

SPOJKA

Parametr	Hodnota
Typ	Vícamelová spojka v olejové lázni, hydraulické ovládání

PŘEVODOVKA

Parametr	Hodnota
Typ	Stálý záběr
Počet převodových stupňů	6
Primární převod	75/32
1. rychlostní stupeň	2,615 (z 34/13)
2. rychlostní stupeň	1,812 (z 29/16)
3. rychlostní stupeň	1,350 (z 27/20)
4. rychlostní stupeň	1,091 (z 24/22)
5. rychlostní stupeň	0,957 (z 22/23)
6. rychlostní stupeň	0,880 (z 22/25)
Koncový převod	45/15

PODVOZEK

Parametr	Hodnota
Typ	Dvojitý litý hliníkový rám + ocelový pomocný rám + zadní ocelové čtvercové trubky

PŘEDNÍ ODPRUŽENÍ

Parametr	Hodnota
Typ	Obrácená teleskopická vidlice ZF SACHS 48 mm
Průměr	Ø 48 mm
Zdvih	300 mm – plně nastavitelný

ZADNÍ ODPRUŽENÍ

Parametr	Hodnota
Typ	Progresivní kloubový systém AJP, tlumič ZF SACHS Piggyback
Zdvih	280 mm – plně nastavitelný

PŘEDNÍ BRZDA

Parametr	Hodnota
Typ	Dvoupístkový třmen
Brzdový kotouč	Plovoucí kotouč
Průměr brzdového kotouče	Ø 300 mm

ZADNÍ BRZDA

Parametr	Hodnota
Typ	Jednopístkový plovoucí třmen
Průměr brzdového kotouče	Ø 240 mm

PŘEDNÍ KOLO

Parametr	Continental – TKC Twinduro	Michelin – Desert
Rozměr ráfku	21" × 1,60	21" × 1,60
Rozměr pneumatiky	90/90–21"	90/90–21"
Tlak (silnice s maximálním zatížením)	2,3 bar	2,3 bar

ZADNÍ KOLO

Parametr	Continental – TKC Twinduro	Michelin – Desert
Rozměr ráfku	18" × 2,50	18" × 2,50
Rozměr pneumatiky	140/80–18"	140/80–18"
Tlak (silnice s maximálním zatížením)	2,3 bar	2,3 bar

OBJEMY

Parametr	Hodnota
Objem palivové nádrže	17 l
Palivová rezerva	3 l
Objem chladicího systému	1,3 l
Výměna motorového oleje	1,6 l
Výměna motorového oleje s hlavním filtrem	1,8 l

TABULKA MAZIV A DODAVATELŮ

Použití	Produkt
Mazivo motoru a převodovky	eni i-Ride MOTO 10W-50
Chladicí kapalina	eni PERMANENT SPEZIAL
Mazivo vzduchového filtru	Green Filter oil
Brzdová kapalina	eni DOT 4 SAE J 1704
Kapalina spojky	Multi-tech CT 10 W
Mazací tuk	eni AGIP GR MU EP 2
Mazivo hnacího řetězu	AGIP CHAIN GREASE SPRAY
Olej odpružení – přední	eni FORK OIL SAE 5W
Olej odpružení – zadní	eni FORK OIL SAE 5W
Ochrana elektrických kontaktů	eni i-Care CONTACT CLEANER

ROZMĚRY

Parametr	Hodnota
Výška sedla	920 mm
Světlá výška	310 mm
Celková délka	2 270 mm
Celková šířka	810 mm
Rozvor	1 530 mm
Celková výška	1 540 mm